

MANUAL JL 110



Este manual describe el funcionamiento y mantenimiento básicos del ATV, que debe leerse atentamente antes de utilizarlo.

PREFACIO

Gracias por adquirir un ATV de nuestra empresa.

Con este manual, aprenderá los procedimientos correctos de operación y los conocimientos básicos de mantenimiento y resolución de problemas de la motocicleta. Le presenta todos los detalles del rendimiento de la motocicleta y el vehículo le hará la vida más relajada y feliz.

Si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento, el mantenimiento o el montaje de la motocicleta, no dude en ponerse en contacto con el centro de servicio técnico más cercano y atenderemos sus necesidades según los principios de "Calidad primero" y "El usuario primero". Sus comentarios son valiosos y bienvenidos.

Los productos están siempre sujetos a mejoras, lo que puede causar alguna diferencia entre el vehículo y este manual, sin previo aviso.

AVISO IMPORTANTE

Conducir un vehículo todoterreno es un deporte maravilloso y esperamos que lo disfrute al máximo.

Consulte las leyes y normativas locales sobre conducción antes de operar este vehículo.

Lea este manual detenidamente y en su totalidad antes de arrancar su nuevo ATV.

Contiene información importante de seguridad. Nunca opere este ATV sin la instrucción adecuada.

Los principiantes deben realizar un curso de capacitación antes de operar este vehículo.

Nunca permita que un menor de 16 años opere este ATV.

El uso de este ATV por parte de menores de 16 años puede provocar lesiones graves o la muerte.

Incluso los jóvenes de 16 años o más pueden no tener las habilidades, capacidades o el criterio necesarios para operar este ATV de forma segura.

Para proteger su seguridad, asegúrese de usar su vehículo legalmente, demuestre preocupación por el medio ambiente y respete los derechos de los demás.

AVISO IMPORTANTE PARA PADRES Y ADULTOS

- Este ATV no es un juguete.
- Debe comprender las instrucciones y advertencias de este manual antes de permitir que su hijo conduzca este ATV. Asegúrese de que su hijo las comprenda y las respete.
- Este ATV solo debe operarse bajo la supervisión directa de un adulto.
- Nunca exceda su capacidad de conducción.
- Este ATV puede ser peligroso de operar; evite el exceso de velocidad, las superficies pavimentadas, las curvas cerradas y los terrenos irregulares.
- Los adultos deben ajustar el acelerador para velocidades más bajas.
- Los niños tienen diferentes habilidades. Algunos niños pueden no ser capaces de operar un ATV con seguridad. Los padres deben permitir el uso continuo solo si determinan que el niño tiene la capacidad de operar el ATV con seguridad.
- Si su hijo no tiene experiencia en la conducción de ATV, debe realizar un curso de capacitación antes de operar este ATV.
- Siempre use casco y otros equipos de protección al conducir este ATV.
 - Cualquier modificación no autorizada del vehículo o el reemplazo de las piezas originales no garantiza la seguridad al conducir y es ilegal. El usuario debe cumplir las normas de tráfico. No nos hacemos responsables de ningún vehículo modificado sin autorización.

1. RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA LA CONDUCCIÓN

2. FAMILIARÍCESE CON EL ATV

Su habilidad de conducción y sus conocimientos mecánicos conforman las prácticas de conducción segura. Le sugerimos que practique la conducción de su ATV en una situación sin tráfico y sin obstáculos hasta que se familiarice completamente con la máquina y sus controles. Recuerde que la práctica hace al maestro.

3. CONOZCA SUS LÍMITES DE VELOCIDAD DE SEGURIDAD

Conduzca siempre dentro de los límites de su propia habilidad. Conocer estos límites y no excederlos le ayudará a evitar accidentes.

4. EXTREMA CONCIENCIA EN DÍAS DE MAL TIEMPO

Conducir en días de mal tiempo requiere extrema precaución. La distancia de frenado se duplica en un día lluvioso. Evite las marcas pintadas en la superficie, los baches y las zonas con aspecto grasiento, ya que pueden ser especialmente resbaladizas. Extreme la precaución en los cruces de ferrocarril y en las rejillas metálicas. Si tiene dudas sobre las condiciones de la carretera,

¡REDUZCA LA VELOCIDAD!

TABLA DE CONTENIDO	
PREFACIO.....	1
NOTICIA IMPORTANTE.....	2
Aviso importante para padres y adultos.....	3
Recomendaciones de conducción segura.....	4
TABLA DE CONTENIDO.....	5
UBICACIÓN DE LOS COMPONENTES.....	8
REGISTRO DE VIN.....	11
CONTROLES.....	12
LLAVE.....	12
Interruptor de encendido.....	12
MANILLAR IZQUIERDO.....	13
MANILLAR DERECHO.....	14
PEDAL DE FRENO.....	16
ASIENTO.....	16
PEDAL DE CAMBIO DE MARCHAS.....	17
TANQUE DE COMBUSTIBLE.....	18

GRIFO DE COMBUSTIBLE.....	18
CARBURACION.....	19
INSPECCIÓN PREVIA A LA OPERACIÓN.....	20
FRENOS.....	21
ACEITE LUBRICACION.....	23
RUEDAS.....	24
OPERACION.....	25
Arrancar un motor frío.....	25
Freno del motor.....	26
Aparcamiento.....	26
CONDUCIENDO SU ATV.....	27
MANTENIMIENTO PERIÓDICO Y AJUSTES.....	34
aceite de motor.....	34
Inspección de bujías.....	35
FRENOS.....	36
cadena de transmisión.....	38
Ajuste del acelerador.....	40
Revisión y limpieza del filtro de aire.....	40
BATERIA.....	41
Solución de problemas.....	42

Reemplazo de fusibles.....	42
LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO.....	43
Reanudación del servicio.....	45
ESPECIFICACIONES.....	47
Diagrama de circuito esquemático.....	49

ETIQUETA DE ADVERTENCIA



UBICACIÓN DE LOS COMPONENTES



REGISTRO DE VIN

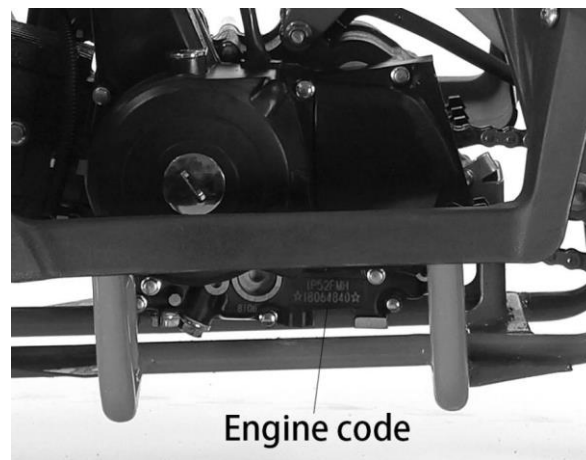
Por favor, complete el VIN y el código de motor de su motocicleta en el espacio en blanco a continuación. Le ayudarán a solicitar repuestos y a averiguar si el vehículo fue robado..

VIN: _____

NUMERO DE MOTOR: _____

NOTA:

1. El VIN está estampado en el marco.
2. El código del motor está estampado en la parte inferior izquierda del cárter.



CONTROLES

LLAVE

Este ATV viene con un par de llaves de encendido idénticas. Guarde la llave de repuesto en un lugar seguro.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

Las funciones de las respectivas posiciones del interruptor son las siguientes:

OFF: Todos los circuitos eléctricos están apagados.
La llave se puede retirar en esta posición..

ON: Todos los circuitos eléctricos están conectados y se puede arrancar el motor.







MANILLAR IZQUIERDO

1. Interruptor de arranque

2. Presione este interruptor  para dejar que el motor de arranque haga girar el motor.

3. NOTA:

Si se presiona el interruptor de arranque con el interruptor de encendido en la posición "ON" y el interruptor de parada de emergencia del motor en la posición "OFF", el motor de arranque se activará, pero el motor no arrancará. Para arrancar el motor, asegúrese de que el interruptor de parada de emergencia del motor esté en la posición "Run".

2.

Interruptor de parada del motor

 : El interruptor debe estar en esta posición al arrancar el motor..



Cuando el interruptor se establece en esta posición, el

3. Interruptor de lámpara

● : El faro delantero, las luces intermitentes de posición y la luz trasera no se encienden. on.

☰☐: Siempre que el motor esté en marcha o se apague, las luces indicadoras de posición y la luz trasera se pueden encender para dar una señal de advertencia.



①interruptor de arranque ②Interruptor de parada del motor ③interruptor de la lámpara ④interruptor de seguridad el motor se detendrá

Palanca del acelerador

Acelerador: Presione la palanca del acelerador.

Para desacelerar: Suelte la palanca del acelerador. El resorte de la palanca volverá a su posición anterior y el motor volverá al ralentí. Antes de arrancar el motor, compruebe que la palanca del acelerador funcione con suavidad.

Asegúrese de que vuelva al ralentí en cuanto la suelte.

PELIGRO POTENCIAL

Mal funcionamiento del acelerador .

¿QUÉ PUEDE PASAR?

La palanca del acelerador podría ser difícil de operar, lo que dificulta acelerar o desacelerar cuando es necesario. Esto podría causar un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

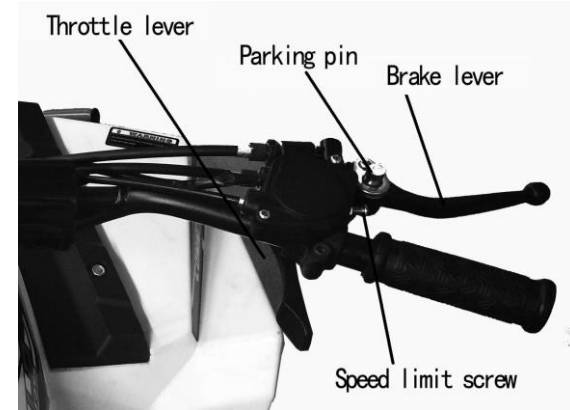
Compruebe siempre el funcionamiento de la palanca del acelerador antes de arrancar el motor. Si funciona correctamente, compruebe el motivo. Corrija el problema antes de conducir este ATV. Consulte a su concesionario si no puede encontrar o resolver el problema por sí mismo.

Limitador de velocidad: Hay un tornillo en la caja del acelerador, que está diseñado para evitar que el acelerador se abra completamente.

.Incluso la palanca del acelerador se presiona al máximo. Ajustar el regulador limita la potencia máxima del motor y disminuye la velocidad máxima del vehículo. Su ATV se entregó con un limitador de velocidad ajustable. Recomendamos a todos los principiantes que comiencen con el tornillo del limitador de velocidad ajustado para limitar la velocidad mientras aprenden. Una vez que el principiante se familiarice con el manejo del ATV, el tornillo puede ajustarse gradualmente para aumentar la velocidad máxima. Los adultos deben decidir cuándo ajustar el ATV para obtener más potencia a medida que mejoran las habilidades de conducción de sus hijos..

PELIGRO POTENCIAL

Ajuste incorrecto del limitador de velocidad y del acelerador.



¿QUÉ PUEDE PASAR? El cable del acelerador podría dañarse y provocar un funcionamiento incorrecto del acelerador. Podría perder el control, sufrir un accidente o resultar herido.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

No gire el ajustador de velocidad más de 20 mm (0,8 pulgadas).

Palanca y pasador del freno de estacionamiento
Al apretar la palanca del freno de estacionamiento, se activará el freno delantero para reducir la velocidad o detener el ATV. Compruebe el juego libre de la palanca del freno de estacionamiento. El juego libre normal es de entre 10 y 20 mm. Puede ajustar la palanca del freno girando el ajustador.

PRECAUCION

Utilizar sólo el freno delantero o trasero es peligroso mientras se conduce a alta velocidad, aplique los frenos suavemente y con mucho cuidado.

ASIENTO

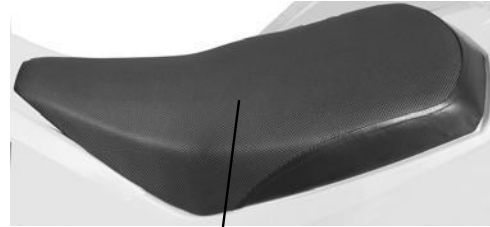
Para retirar el asiento, tire de la palanca de bloqueo hacia arriba y levante el asiento por la parte trasera. Inserte el saliente de la parte delantera del asiento en el soporte y presione hacia abajo la parte trasera para instalarlo.

NOTA :

Asegúrese siempre de que el asiento esté bien ajustado.



TRABA DE ASIENTO



ASIENTO

GRIFO DE COMBUSTIBLE

La llave de paso del combustible se encuentra debajo del depósito. Para cambiar la llave de paso del combustible en tres posiciones:

ON:

Posición normal al operar el ATV. En este momento, la gasolina fluye por la llave de paso hacia el carburador.

OFF:

Cierre el flujo de combustible en esta posición, siempre coloque la palanca de combustible en la posición "OFF" si el motor se detiene por un período de tiempo.



TANQUE DE COMBUSTIBLE

El tanque de combustible es de plástico, su capacidad máxima es de 2,2L.

PRECAUCION	
	No llene demasiado el tanque de combustible. • Apague siempre el motor girando la llave de contacto a la posición "OFF" mientras reposta. Nunca reposte cerca de una llama abierta o cigarrillos encendidos. • Tenga especial cuidado de no derramar la gasolina durante el repostaje, limpie siempre la mancha o residuo de combustible antes de arrancar el motor.



**TAPA DE
COMBUSTIBLE**

CARBURADOR

Cambiar la configuración básica del carburador también afectará el rendimiento del ATV que debe esperar de su motor. El carburador viene configurado de fábrica para su óptimo funcionamiento. No intente alterar ni cambiar su configuración.

Comprobación y ajuste del ralentí del carburador

1. Arranque el motor y caliéntelo.

2. Cuando el motor esté caliente, gire el tornillo de ajuste hacia adentro o hacia afuera para que el motor funcione a aproximadamente 1500 r/min $\pm$ 100 r/min..

Palanca del acelerador

La palanca del carburador. Si el arranque es en frío, use la palanca de calce para facilitar el arranque del motor..

NOTA

El ajuste de la velocidad de ralentí del motor debe realizarse cuando el motor esté caliente.

PRECAUCION

It is suggested that this adjustment be conducted by approved your dealer.



Idle
adjuster
screw

INSPECCIÓN PREVIA A LA OPERACIÓN

Compruebe siempre los siguientes puntos antes de utilizar este ATV:

ARTÍCULO DE INSPECCIÓN	PROCEDIMIENTO DE INSPECCIÓN
FRENOS	● Verificar el funcionamiento, estado y juego libre. ● Ajustar si es necesario.
COMBUSTIBLE	● Verifique el nivel de combustible. Añada combustible si es necesario..

ACEITE DE MOTOR	● Compruebe el nivel de aceite del motor. ● Rellene el aceite del motor si es necesario.
ACELERADOR	● Compruebe el correcto funcionamiento del cable del acelerador. ● Funcionamiento suave y retorno positivo de la palanca del acelerador a la posición cerrada.
BATERIA	● Compruebe el nivel del líquido.
INTERRUPTORES	● Verifique todos los interruptores.
Accesorios y fijaciones	● Compruebe todos los accesorios y sujetadores.
Ruedas y neumáticos	● Verifique la presión de los neumáticos, el desgaste y los daños.
Steering	● Suavidad. ● Sin restricción de movimiento; Sin juego ni holgura
Bocina	● Funciona correctamente
Iluminación	● Funcionamiento de todas las luces y luces intermitentes, faro delantero, luz trasera, luz de freno, etc.

PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

No revisar el ATV antes de operar No realizar el mantenimiento adecuado del ATV

¿QUÉ PUEDE PASAR?

Podría provocar un accidente o daños al equipo.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Revise siempre su ATV cuidadosamente antes de usarlo para asegurarse de que esté en condiciones seguras de funcionamiento. Siga siempre el procedimiento de inspección y mantenimiento que se indica en el manual del propietario.

1. Funcionamiento del freno

Pruebe los frenos a baja velocidad después de arrancar para asegurarse de que funcionen correctamente. Si alguno de los frenos no funciona correctamente, inspeccione el freno para ver si está desgastado.

Brake levers .

2. Compruebe el juego libre correcto de las manetas de freno.

Ajústelo si el juego libre es incorrecto.

CUIDADO

PELIGRO POTENCIAL

Frenar incorrectamente durante la marcha.

¿QUÉ PUEDE PASAR?

La capacidad de frenado podría fallar y provocar un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Siempre revise los frenos antes de comenzar a conducir. No conduzca el ATV si detecta algún problema con los frenos. Si no puede solucionar el problema usted mismo siguiendo los procedimientos de ajuste que se indican en este manual, acuda a su distribuidor para que lo inspeccione.

Siempre llene el tanque de su cuatrimoto con gasolina regular sin plomo. No use gasolina con plomo, ya que daña las piezas internas del motor y contribuye gravemente a la contaminación ambiental.

Si escucha golpeteos o cascabeleo, use otra marca de gasolina o gasolina premium sin plomo.

CUIDADO

No llene el depósito de combustible en exceso. Tenga cuidado de no derramar combustible, especialmente sobre el motor o el tubo de escape. Asegúrese de que el tapón del depósito de combustible esté bien cerrado.

No reposte inmediatamente después de que el motor haya estado en marcha y aún esté muy caliente.

ACEITE DE LUBRICACION

La calidad del aceite de motor juega un papel vital en

el rendimiento y la vida útil del motor. El aceite de motor debe seleccionarse de acuerdo con las reglas

que se indican a continuación. Está prohibido el uso de otros aceites, como aceite de motor común, aceite para engranajes y aceite vegetal.

Aceite de motor recomendado: clase SAE 15W/40-SE o clase SE, SF o SC según la clasificación de servicio API. El vehículo viene con aceite de motor SAE 15W/40-SE de fábrica, y este lubricante solo es adecuado para un rango de temperatura de -10 °C a 40 °C. Si se utiliza otro aceite de motor, este debe ser técnicamente equivalente en todos los aspectos. La viscosidad varía según la región y la

temperatura, por lo que el lubricante debe seleccionarse según nuestra recomendación (gráfico anterior). Antes de cambiar el lubricante, drene

Machine Oil			2W50						
		5W40 – 15W50							
			10W40 – 10W50						
		10W30							
C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	
F	-22	-4	14	32	50	68	86	104	

completamente el aceite del cárter y limpie el interior con queroseno; luego, rellénelo con aceite nuevo. Renovación del aceite del motor. El aceite del motor desempeña un papel fundamental en su correcto funcionamiento. Por ello, es necesario revisar periódicamente el nivel de aceite de la motocicleta y cambiarlo cada 800-1000 km siguiendo estos pasos:

Retire el tapón de rosca de la parte inferior del motor caliente para drenar el aceite usado.

Limpie el filtro de aceite y vuelva a colocarlo correctamente. A continuación, rellene el aceite del motor y arranque el motor, dejándolo en ralentí durante 2-3 minutos.

Deje el motor apagado durante 1-2 minutos y compruebe si el nivel de aceite se encuentra entre las marcas superior e inferior del indicador de aceite.

No utilice aceite para maquinaria de un grado diferente al especificado para evitar fallas en la maquinaria.

Neumáticos

La presión de inflado y el estado general de los neumáticos son extremadamente importantes para el correcto funcionamiento y la seguridad del ATV. Revise sus neumáticos con frecuencia, tanto el desgaste como la presión de inflado.

NOTA: Antes de conducir, revise los neumáticos para detectar cortes, clavos incrustados u otros objetos punzantes.

Revise las llantas para detectar abolladuras o deformaciones.

Consulte a su distribuidor para el cambio de neumáticos dañados..

CUDIADO

POTENTIAL HAZARD

Utilizar este ATV con neumáticos inadecuados o con una presión de neumáticos incorrecta o desigual.

¿QUÉ PUEDE PASAR?

Conducir este ATV con neumáticos inadecuados o con una presión de neumáticos incorrecta o desigual podría causar la pérdida de control y un accidente..

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

1. Mantén siempre la presión de los neumáticos delanteros y traseros en su nivel natural..
2. No intente reparar un neumático dañado. El equilibrio de la rueda y la fiabilidad del neumático podrían verse afectados.

CUIDADO

Indica un peligro potencial que podría provocar lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL

Conducir un ATV sin estar familiarizado con todos los controles.

¿QUÉ PUEDE PASAR?

Pérdida de control, lo que podría causar un accidente o lesiones.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Lea este manual detenidamente. Si no entiende algún control o función, pregunte a su distribuidor.

OPERACION

Arrancar un motor frío

1. Accione el freno de estacionamiento;
2. Gire la llave de paso del combustible a la posición "ON".;
3. Gire el interruptor de parada del motor a la posición "RUN"
4. Gire la llave de encendido a la posición "ON";
5. Coloque la palanca de cambios en punto muerto.
6. Utilice la palanca del estrangulador..
7. Cierre completamente la palanca del acelerador.
8. Pulse el interruptor de arranque para poner en marcha el motor..
9. Una vez que el motor esté en marcha, suelte el botón de arranque. Si el motor no arranca, suelte el botón de arranque y vuelva a pulsarlo. Cada intento no debe durar más de 10 segundos.
10. Mantenga el motor caliente durante 5 minutos. Luego, vuelva a colocar la palanca del estrangulador en su posición original.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL

Reduzca la marcha cuando las revoluciones del motor sean demasiado altas.

¿QUÉ PUEDE PASAR?

La rueda podría dejar de girar. Esto podría causar un accidente, pérdida de control, lesiones y daños en el motor..

CÓMO EVITAR EL PELIGRO

Siempre cambie a una marcha inferior antes de asegurarse de que el motor haya disminuido su velocidad lo suficiente.

Rodaje del motor

El periodo más importante en la vida útil de su motor es entre las 0 y las 20 horas. Lea atentamente la siguiente información.

No someta el ATV a una carga excesiva durante las primeras horas de funcionamiento.

Nunca opere el motor de forma continua a más de la mitad de la aceleración.

Deje enfriar el motor durante diez minutos después de cada hora de funcionamiento. Varíe la velocidad del motor de vez en cuando.

Estacionamiento

Al estacionar, apague el motor y coloque la palanca de cambios en punto muerto. Gire la llave de paso del combustible a la posición "OFF" y accione el freno de estacionamiento. Nunca estacione en pendientes pronunciadas o inclinadas.

CUIDADO

Indica un peligro potencial que podría resultar en lesiones graves o la muerte.

CONDUCIENDO TU ATV

Conozca su ATV antes de conducirlo.

Las habilidades y técnicas descritas en esta sección son apropiadas para todo tipo de conducción. Conducir este ATV requiere habilidades especiales. Dedique tiempo a aprender bien las técnicas básicas antes de intentar maniobras más difíciles.

Para su seguridad, asegúrese de haber leído este Manual del Propietario completo y de comprender el funcionamiento de los controles antes de comenzar a conducir. Lea atentamente las etiquetas de precaución y advertencia de su ATV y preste especial atención a la información de seguridad.

Reciba capacitación si no tiene experiencia.

Los principiantes deben recibir formación de un instructor certificado. Incluso si ya tienes experiencia, empieza a baja velocidad para familiarizarte con el quad.

No opere a máxima potencia hasta que esté completamente familiarizado con el manejo y el rendimiento del ATV. Tómese el tiempo necesario para aprender las técnicas básicas antes de intentar maniobras más difíciles. Nunca permita que niños menores de 16 años conduzcan este ATV.

Este ATV está diseñado para transportar únicamente al conductor; nunca lleve pasajeros. El asiento alargado permite al operador cambiar de posición según sea necesario durante el funcionamiento. No está diseñado para transportar pasajeros.

Vestir

Utilice siempre un casco de motocicleta homologado que le quede bien. También debe usar protección ocular (visera o gafas), guantes, botas, chaqueta de manga

larga y pantalones largos. No conduzca después de consumir alcohol o drogas.

La capacidad de conducción se ve reducida por el consumo de alcohol o drogas. Comprobaciones previas a la conducción Realice siempre las comprobaciones previas a la conducción que se indican a continuación para garantizar la seguridad y el correcto mantenimiento de su ATV.

Durante la operación

Mantén siempre los pies en el reposapiés durante la conducción. De lo contrario, podrían tocar la rueda y lesionarte. Evita hacer caballitos y saltar. Podrías perder el control del ATV o volcar.

Convirtiendo tu ATV

Para lograr la máxima tracción durante la conducción, las dos ruedas traseras están montadas firmemente sobre un mismo eje y giran juntas a la misma velocidad. Por lo tanto, a menos que la rueda interior de la curva patine o pierda tracción, el ATV ofrecerá resistencia al girar. Es necesario emplear una técnica de giro especial para que el ATV pueda girar con rapidez y facilidad. Es fundamental aprender esta habilidad primero a baja velocidad.

Subiendo cuesta arriba

Utilice una técnica de conducción adecuada para evitar vuelcos en pendientes. Asegúrese de poder maniobrar bien su ATV en terreno llano antes de intentar subir cualquier pendiente y practique primero en pendientes suaves. Intente ascensos más

difíciles solo después de haber adquirido mayor experiencia. En todos los casos, evite pendientes con superficies resbaladizas o sueltas, o con obstáculos que puedan hacerle perder el control. Al subir una pendiente, es importante asegurarse de que su peso se desplace hacia adelante en el ATV. Esto se puede lograr inclinándose hacia adelante y, en pendientes más pronunciadas, poniéndose de pie sobre los estribos e inclinándose hacia adelante sobre el manillar.

Si está subiendo una pendiente y considera que no ha calculado correctamente su capacidad para llegar a la cima, debe dar la vuelta al ATV mientras aún tenga impulso hacia adelante (siempre que tenga espacio suficiente) y descender la pendiente. Si tu cuatriciclo se ha detenido o averiado y crees

que puedes continuar subiendo la colina, reiníciala con cuidado para asegurarte de no levantar las ruedas delanteras, ya que podrías perder el control. Si no puedes continuar subiendo la colina, desmonta de la cuatrimoto en el suelo. Gira el ATV y baja la pendiente. Si empiezas a retroceder, NO uses el freno trasero para detenerte ni intentes poner la marcha. El ATV podría volcarse fácilmente. En su lugar, baja del ATV inmediatamente en la parte superior de la pendiente.

Montar cuesta abajo

Al bajar una pendiente con tu cuatrimoto, desplaza tu peso lo más atrás y hacia el lado de la pendiente posible. Recuéstate en el asiento y mantén los brazos estirados. Elige una marcha baja para que la compresión del motor haga la mayor parte del frenado. Un

frenado incorrecto puede provocar una pérdida de tracción. Ten precaución al descender pendientes con superficies sueltas o resbaladizas. Estas superficies pueden afectar negativamente la capacidad de frenado y la tracción. Un frenado incorrecto también puede causar una pérdida de tracción. Si es posible, conduce tu cuatrimoto en línea recta. Evite los ángulos pronunciados que podrían provocar que el ATV vuelque o se hunda. Elija cuidadosamente su ruta y no conduzca a una velocidad mayor a la que pueda reaccionar ante los obstáculos que puedan aparecer.

Cruzar una pendiente

Para cruzar una pendiente con tu cuatrimoto, debes distribuir tu peso correctamente para mantener el equilibrio. Asegúrate de haber aprendido las técnicas

básicas de conducción en terreno plano antes de intentar cruzar una pendiente. Evita pendientes con superficies resbaladizas o terrenos irregulares que puedan afectar tu equilibrio. Al cruzar una pendiente, inclina tu cuerpo hacia arriba. Puede ser necesario corregir la dirección al conducir sobre superficies sueltas, apuntando ligeramente las ruedas delanteras hacia arriba. Al conducir en pendientes, evita girar bruscamente, tanto cuesta arriba como cuesta abajo.

Si tu cuatrimoto comienza a volcarse, gira gradualmente hacia abajo si no hay obstáculos en tu camino. Una vez que recuperes el equilibrio, vuelve a girar gradualmente en la dirección que desees seguir.

Cruzar aguas poco profundas

La cuatrimoto puede usarse para cruzar aguas poco profundas y de corriente lenta, con una profundidad máxima de 20 cm (7.9 pulgadas). Antes de entrar al agua, elige tu camino con precaución. Entra donde no haya un desnivel pronunciado y evita rocas u otros obstáculos que puedan ser resbaladizos o hacer que la cuatrimoto se desestabilice. Conduce despacio y con cuidado. Prueba los frenos después de salir del agua. No continúes conduciendo tu cuatrimoto sin verificar que has recuperado la capacidad de frenado adecuada.

Montar sobre terreno accidentado

Conducir sobre terrenos irregulares debe hacerse con precaución. Preste atención a los obstáculos que podrían dañar el ATV o

provocar un vuelco o un accidente.
Asegúrese de mantener los pies firmemente apoyados en los reposapiés en todo momento. Evite saltar con el ATV, ya que podría perder el control y dañarlo..

Deslizamiento y derrape

Se debe tener precaución al conducir sobre superficies sueltas o resbaladizas, ya que el ATV puede derrapar. Si no se corrige a tiempo, el derrape podría provocar un accidente.

Para reducir la posibilidad de que las ruedas delanteras derrapen en condiciones sueltas o resbaladizas, a veces resulta útil colocar el peso sobre ellas. Si las ruedas traseras de tu ATV comienzan a deslizarse lateralmente, normalmente puedes recuperar el control (si hay espacio para hacerlo) girando el volante en la dirección. No se recomienda frenar ni

acelerar hasta haber corregido el derrape. Con la práctica, a lo largo del tiempo, se puede mejorar la habilidad para derrapar de forma controlada. Es importante elegir cuidadosamente el terreno antes de intentar estas maniobras, ya que tanto la estabilidad como el control se reducen. Tenga en cuenta que siempre se deben evitar los derrapes en superficies extremadamente resbaladizas como el hielo, ya que se puede perder el control por completo.

¿Qué hacer si...?

Esta sección tiene carácter meramente informativo. Asegúrese de leer completamente cada sección sobre técnicas de equitación.

que hacer ...?

- Si tu cuatrimoto no gira cuando quieres: Detén la cuatrimoto y practica. Repite las

maniobras de giro. Asegúrate de colocar tu peso en el estribo hacia el exterior de la curva. Apoya tu peso sobre las ruedas delanteras para un mejor control.

- Si tu cuatrimoto comienza a volcarse al girar: Inclínate más hacia el interior de la curva para recuperar el equilibrio. Si es necesario, reduce gradualmente la velocidad y/o gira hacia el exterior de la curva..

- Si tu cuatrimoto no puede subir una cuesta: Si aún tienes tracción hacia adelante, gira la cuatrimoto. Si no, detente, baja de la cuatrimoto del lado de la cuesta y gírala manualmente. Si la cuatrimoto empieza a deslizarse hacia atrás, **NO USES EL FRENO TRASERO**; podría volcarse sobre ti. Baja de la cuatrimoto del lado de la cuesta.

- Si tu cuatrimoto está cruzando una superficie inclinada: Asegúrate de mantener tu peso hacia el lado de la pendiente para conservar el equilibrio. Si la cuatrimoto comienza a volcarse, gira hacia abajo (si no hay obstáculos) para recuperar el equilibrio de nuevo. Si descubre que el ATV va a volcar, desmonte por el lado de la pendiente.

- Si su cuatrimoto se encuentra con agua poco profunda: Cruce el agua despacio y con cuidado, prestando atención a los obstáculos. Asegúrese de que el agua drene completamente de la cuatrimoto y **REVISE SUS FRENOS PARA VERIFICAR SU CORRECTO FUNCIONAMIENTO** al salir del agua. No continúe conduciendo su cuatrimoto hasta que haya recuperado una capacidad de frenado adecuada.

Si tu ATV comienza a deslizarse lateralmente:

MANTENIMIENTO Y AJUSTE PERIÓDICOS

Aceite del motor

Medición del nivel de aceite del motor

- 1 . Coloca el ATV sobre una superficie nivelada.
2. Caliente el motor durante varios minutos y apáguelo.
3. Retire la varilla de medición y límpiela con un trapo limpio. Inserte la varilla en el orificio de llenado sin enroscarla..
4. Retire la varilla medidora y compruebe el nivel de aceite.
5. Si tiene espacio, gire el vehículo en la dirección del deslizamiento. No se recomienda frenar ni acelerar hasta que haya corregido el deslizamiento.

6. El nivel de aceite debe estar entre las marcas de máximo y mínimo. Si el nivel es bajo, añada aceite hasta alcanzar el nivel adecuado.



Engine oil level

Reemplazo de aceite de motor

1. Coloque el ATV en una posición nivelada.
2. Caliente el motor durante varios minutos y apáguelo.
3. Coloque un recipiente debajo del motor.
4. Retire la varilla medidora y el tapón de drenaje para vaciar el aceite.
5. Compruebe la junta tórica y sustitúyala si está dañada.
6. Instale el perno de drenaje y apriételo según las especificaciones..
7. Llene el motor con aceite y coloque la varilla de medición.
8. Caliente el motor durante varios minutos a ralentí. Compruebe si hay fugas de aceite durante el calentamiento..

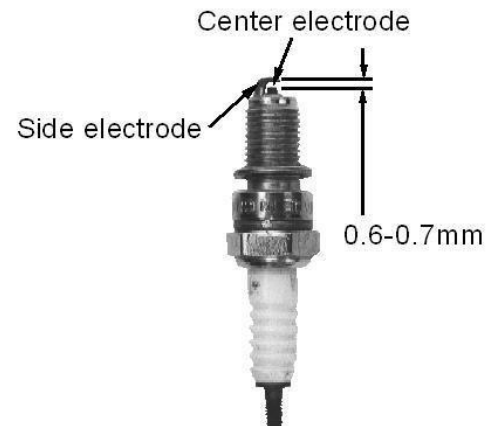
Inspección de bujías

La bujía es un componente importante del motor y es fácil de revisar. Su estado puede indicar el estado del motor.

Por ejemplo, un color blanco muy intenso en el electrodo central podría indicar una fuga de aire en la admisión o un problema de carburación en ese cilindro. No intente diagnosticar estos problemas usted mismo. Lleve el ATV a su concesionario. Debe revisar la bujía periódicamente, ya que el calor y los depósitos provocan su deterioro y erosión. Si la erosión del electrodo es excesiva, debe reemplazar la bujía por una del tipo adecuado.

Antes de instalar la bujía, mida la separación de los electrodos con una galga de espesores y ajústela según las especificaciones.

Al instalar la bujía, limpie siempre la superficie de la junta y utilice una junta nueva. Limpie cualquier suciedad de las roscas y apriete al par especificado..



FRENOS

Freno trasero

Este ATV cuenta con frenos hidráulicos delanteros con freno de estacionamiento y frenos de disco hidráulicos traseros. Los frenos son elementos cruciales para la seguridad personal y deben estar correctamente ajustados. Recuerde revisar el sistema de frenos periódicamente; estas revisiones deben ser realizadas por un concesionario autorizado o técnicos certificados.



FRENO DELANTERO

LIQUIDO DE FRENOS

El depósito del líquido de frenos debe mantenerse entre las marcas superior e inferior. Es necesario revisar el sistema de frenado para comprobar si está dañado una vez alcanzado el nivel máximo; de ser así, podría haber una fuga en el depósito. Debe acudir al servicio técnico autorizado para cualquier consulta..



ADVERTENCIA

El líquido de frenos puede causar irritación. Evite el contacto con la piel y los ojos. En caso de contacto, enjuague bien con agua y consulte a un médico si alguna de las zonas afectadas estuvo en contacto con la piel.

FRENOS

Los puntos principales para revisar las pastillas de freno son comprobar si su desgaste supera el límite establecido. Reemplace las pastillas si el desgaste excede la marca de límite de desgaste.

Brake friction

Durante el periodo de mantenimiento, la abrasión puede inspeccionarse visualmente. Una vez que una de las pastillas de freno alcance el límite de desgaste, reemplácela junto con la otra. El tubo y el racor deben revisarse para evitar fugas de líquido de frenos.

CADENA DE TRANSMISION

La vida útil de la cadena de transmisión depende de una lubricación y un ajuste adecuados.



Un mantenimiento deficiente puede provocar un desgaste prematuro o daños en la cadena de transmisión y los piñones.

La cadena de transmisión debe revisarse y lubricarse como parte de la inspección previa al uso..

INSPECCION:

1. Apague el motor, coloque el ATV en terreno llano y ponga la transmisión en punto muerto.
2. Compruebe la holgura de la cadena de transmisión inferior a la mitad entre los piñones.
3. Avance el ATV y luego deténgalo. Compruebe la holgura de la cadena de transmisión. Repita esta comprobación varias veces. La holgura de la cadena de transmisión debe mantenerse constante. Si la cadena está floja solo en ciertas secciones, algunos eslabones están doblados o atascados. El atascamiento o los dobleces a menudo se pueden eliminar lubricando.

4. Inspeccione los dientes de los piñones para detectar posibles daños por desgaste. Reemplácelos si es necesario.

5. Si la cadena de transmisión o los piñones están excesivamente desgastados o dañados, deben reemplazarse. Nunca use una cadena nueva con piñones desgastados; esto provocará un desgaste rápido de la cadena.

Ajuste:

La holgura de la cadena de transmisión debe revisarse y ajustarse, si es necesario, cada 300 km. Cuando se opera a altas velocidades de forma sostenida o en condiciones de aceleración rápida

frecuente, la cadena puede requerir un ajuste más frecuente..

Si la cadena de transmisión requiere ajuste, el procedimiento es el siguiente:

1. Coloque el ATV en una superficie nivelada con

2. Aflojar tuerca de horquilla

TUERCA de ajuste

3. Loosen the lock nuts



la transmisión en punto muerto y el interruptor de

encendido apagado, para los ajustadores de la

cadena de transmisión.

4. Gire ambos tornillos de ajuste al

mismo tiempo hasta que ambos

ajustadores, izquierdo y derecho,

queden ajustados, y luego vuelva a

instalar la tuerca de la horquilla.

La holgura de la cadena debe ser de 10 a 20 mm..

5. Compruebe la holgura de la cadena de transmisión. Lubricación.:

Utilice aceite de motor o un lubricante comercial para cadenas de transmisión en lugar de aceite de motor u otros lubricantes. Sature cada unión de la cadena para que el lubricante penetre entre las placas, pasadores, bujes y rodillos.

Retiro y limpieza:

Cuando la cadena de transmisión se ensucia, debe desmontarse y limpiarse antes de lubricarla.

1. Con el motor apagado, limpie la cadena de transmisión con un disolvente de alto punto de inflamación y déjela secar. Inspeccione la cadena de transmisión para detectar posibles desgastes o daños. Reemplace cualquier cadena que tenga rodillos dañados, eslabones sueltos o que parezca inservible.

2. Inspeccione los dientes del piñón para detectar posible desgaste o daños.

Reemplácelos si es necesario. Nunca utilice una cadena de transmisión nueva en piñones muy desgastados. Tanto la cadena como los piñones deben estar en buen estado; de lo contrario, la cadena o el piñón de repuesto se desgastarán rápidamente.

2. Lubrique la cadena de transmisión. Los extremos de la cadena con el eslabón maestro. Para facilitar el montaje, sujete los extremos de la cadena contra los dientes adyacentes del piñón trasero mientras inserta el eslabón maestro.

Ajuste del acelerador

Puedes ajustar la tensión del acelerador con la tuerca de ajuste del cable del acelerador.



Tuerca de ajuste

CHEQUEO Y LIMPIEZA FILTRO DE AIRE

Aceite recomendado: 15W/40QE

Precaución:

Retire el filtro de aire y compruebe si está contaminado.

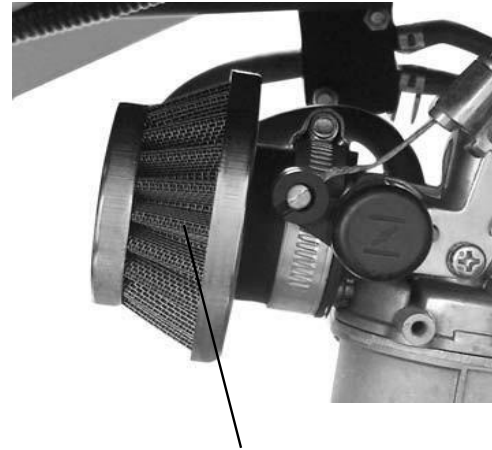
Limpieza: Lave el filtro con aceite de lavado limpio y séquelo con un paño seco.

Remójelo en aceite de máquina limpio, escúrralo y vuelva a colocarlo en su posición.

Filtro de aire de la batería

Compruebe el nivel del líquido de la batería y verifique que los bornes estén bien apretados. Si el nivel es bajo, añada agua destilada.

El filtro de aire debe estar intacto; de lo contrario, el motor aspirará polvo y suciedad, lo que reducirá su vida útil. Al lavar el vehículo, se debe evitar que entre agua en el filtro. Nunca limpie el filtro con gasolina ni



con
ningún
otro
agente
de bajo
punto de
ignición..

Rellenar el líquido de la batería

Una batería mal mantenida se corroerá y descargará rápidamente. Se debe revisar el nivel del líquido de la batería al menos una vez al mes.

1. El nivel debe estar entre las marcas superior e inferior. Si es necesario rellenarla, utilice únicamente agua destilada.
2. Después de añadir agua, transcurran 8 horas y desconecte el cable negativo (-).
3. Desconecte el cable positivo (+) y retire la batería.
4. Si no va a utilizar la máquina durante un mes o más, retire la batería y guárdela en un lugar fresco y oscuro. Recárguela completamente antes de volver a usarla.
5. Si va a almacenar la batería durante un período más prolongado, revise su densidad al menos una vez al mes y recárguela si está demasiado baja.
6. Asegúrese siempre de que las conexiones sean correctas al volver a colocar la batería en la máquina. Compruebe que la manguera de ventilación esté bien conectada y no esté dañada ni obstruida.

Solución de problemas

Si el motor no arranca, realice las siguientes comprobaciones para averiguar las causas.

1. Prueba del sistema de combustible.
2. Si hay suficiente combustible en el tanque de combustible y la llave de paso de combustible de tres vías indica la posición "ON".
3. Retire el tubo de combustible del carburador para comprobar si el combustible fluye libremente desde el grifo de combustible hacia el carburador.
4. Empuje el tubo de combustible hacia atrás hasta el carburador, deje la llave de paso de combustible en la posición "ON" y afloje el tornillo de drenaje para ver si el combustible sale más lentamente del tubo de combustible.

No deje que el combustible derramado se derrame; manténgalo siempre en un recipiente. No salpique gasolina sobre el motor caliente ni sobre el tubo de escape de aire. Manténgalo alejado de llamas abiertas y nunca cerca de fuego o fuentes de calor mientras realiza esta prueba.

Prueba del sistema de encendido

Desenrosque la bujía y luego vuelva a conectarla a la tapa de la bujía..

Gire la llave de encendido a la posición "ON", alinee la bujía con el motor dejando una separación de 3 a 5 mm y arranque el motor. Si el sistema de encendido funciona correctamente, se producirá un destello azul en la separación de la bujía; si no hay chispa, será necesario reparar el sistema de encendido. Póngase en contacto con su concesionario. No coloque la bujía demasiado cerca de su alojamiento ni de la abertura de la culata, ya que los vapores de combustible en el cilindro podrían inflamarse y provocar un incendio.

1. Solución de problemas del motor

2. Compruebe el sistema de suministro de combustible del depósito de combustible

3. Verifique que el mecanismo de sincronización del encendido esté correctamente ajustado.

4. Compruebe la velocidad de ralentí del motor.

Fuse replacement

1. La caja de fusibles está ubicada debajo del asiento.

2. Si el fusible se funde, apague el interruptor de encendido y coloque un fusible nuevo del amperaje especificado. Luego, encienda el interruptor. Si el fusible se funde de nuevo inmediatamente, consulte con su concesionario.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

3. Limpieza

4. La limpieza frecuente y minuciosa de su máquina no solo mejorará su apariencia, sino que también optimizará su rendimiento general

y prolongará la vida útil de muchos componentes..

1. Antes de limpiar la máquina.

a. Bloquee el extremo del tubo de escape para evitar la entrada de agua. Puede utilizar una bolsa de plástico y una goma elástica resistente..

b. Asegúrese de que la bujía y todos los tapones de llenado estén correctamente instalados..

2. Si la carcasa del motor está muy grasienta, aplique desengrasante con una brocha. No aplique desengrasante a los ejes de las ruedas.

3. Enjuaga la suciedad y el desengrasante con una manguera de jardín. Usa solo la presión necesaria para realizar el trabajo.

4. Una vez eliminada la mayor parte de la suciedad con la manguera, lave todas las superficies con agua tibia y un jabón suave tipo detergente. Un cepillo de dientes viejo o un cepillo para biberones le serán útiles para llegar a los lugares de difícil acceso..

5. Enjuague la máquina inmediatamente con agua limpia y seque todas las superficies con una gamuza, una toalla limpia o un paño..

6. Limpie el asiento con un limpiador específico para tapicería de vinilo para mantener la funda flexible y brillante..

7. Se puede aplicar cera para automóviles a todas las superficies pintadas y cromadas. Evite los limpiadores-ceras combinados. Muchos contienen abrasivos que pueden dañar la pintura o el acabado protector. Una vez terminado, encienda el motor y déjelo en ralentí durante varios minutos..

Almacenamiento

El almacenamiento prolongado (60 días o más) de su máquina requerirá ciertas medidas de protección para evitar su deterioro. Después de limpiar completamente la máquina, prepárela para su almacenamiento de la siguiente manera:

1. Llene el depósito de combustible con combustible nuevo.

2. Retire la bujía, vierta aproximadamente una cucharada de aceite de motor SAE 10W30 o 20W40 en el orificio de la bujía y vuelva a instalarla. Conecte a tierra el cable de la bujía y haga girar el motor varias veces para lubricar la pared del cilindro.

3. Lubrique todos los cables de control.

4. Calza el marco para elevar todas las ruedas del suelo..

5. Ata una bolsa de plástico sobre la salida del tubo de escape para evitar que entre humedad..

6. Si se va a almacenar en un ambiente húmedo o salino, cubra todas las superficies metálicas expuestas con una fina capa de

aceite. No aplique aceite a las partes de goma ni a la funda del asiento.

7. Retire la batería y cárguela. Guárdela en un lugar seco y recárguela una vez al mes. No guarde la batería en un lugar extremadamente caliente o frío (menos de 0 °C (30 °F) o más de 30 °C (90 °F))

Reanudación del servicio

① Retire la cubierta y limpie el vehículo. Cambie el aceite lubricante si el vehículo ha estado fuera de servicio durante más de 4 meses..

② Cargue la batería y vuelva a montarla.

③ Drene la solución anticorrosiva del depósito de combustible y, a continuación, llénelo hasta el nivel requerido.

④ Antes de conducir, pruebe el vehículo a baja velocidad en un lugar seguro.

Diagrama de mantenimiento rutinario

El vehículo debe recibir el mantenimiento adecuado según se especifica en la siguiente tabla, donde:

"I" significa: Se requiere revisión, limpieza, ajuste, lubricación y/o reemplazo.

"C" significa: Se requiere limpieza. "R" significa: Se requiere reemplazo.

"A" significa: Se requiere ajuste. "L" significa: Se requiere lubricación.

El asterisco (*) indica que esta tarea de mantenimiento debe realizarse en un centro de servicio.

También puede realizarla el propio usuario consultando este manual, siempre que disponga de las herramientas y repuestos necesarios y tenga la capacidad para ello."

** significa: Este elemento solo puede ser realizado por el técnico del centro de servicio para garantizar la seguridad.

Notas: 1. El mantenimiento debe realizarse con mayor frecuencia cuando la motocicleta circule por zonas polvorrientas.

2. Cuando el kilometraje supere los valores máximos indicados en la tabla, el mantenimiento debe seguir realizándose según el intervalo de kilometraje aquí mencionado.

Frequency Items of Maintenance		Item/Frequency	Odometer km (Note 2)				Remark
			1000km	4000km	8000km	12000km	
*	Circuit of fuel system			I	I	I	
*	Fuel filter		C	C	C	C	
*	Throttle operating sysem		I	I	I	I	
*	Choke of carburetor			I	I	I	
	Air filter element		Note 1		C	C	C
	Spark plug		I	I	I	I	
*	Air valve gap		I	I	I	I	
	Engine lubricating oil	R-yearly	One replacement every 300km, 600km, 1000km, 2000km				
	Lubricating oil screen	R-yearly				C	
*	Tension of chain		A	A	A	A	
*	Idling speed of carburetor		I	I	I	I	
	Driving chain		I & L	I & L	I & L	I & L	
	Battery	Monthly	I	I	I	I	
	Wear of brake shoes			I	I	I	
	Front braking system		I	I	I	I	
* *	Braking liquid hose	R-4year		I	I	I	also for disc style
* *	Cup of braking liquid		I	I	I	I	
* *	Braking liquid	R-2year	One replacement every two year				
* *	Rear braking system		I	I	I	I	
	Clutch		I	I	I	I	
*	Suspension		I	I	I	I	
*	Nuts, bolts & other fasteners		I	I	I	I	
* *	Wheel		I	I	I	I	
* *	steering stem		I			I	

ESPECIFICACIONES

MODEL NAME	Commander 6" 70(AGA-10)	Commander 6" 110(AGA-10)	Commander 7" 110(AGA-10A)
Engine type:	70CC, Singlecylinder,4-stroke,air-cooling,	110cc 1+R , Semi- automatic , Single cylinder , air cooling	110cc 1+R , Semi- automatic , Single cylinder , air cooling
Displacement:	71.8 cm ³	106.7 cm ³	106.7 cm ³
Bore X Stoke	47×41.4mm	52.4mm×49.5mm	52.4mm×49.5mm
new frame	/	/	/
Battery	12V-5AH	12V-5AH	12V-5AH
Drive:	Chain	Chain	Chain
Cooling :	air cooling	air cooling	air cooling
Ignition:	Electric start	Electric start	Electric start
Power:	4.9kW	4.9kW	4.9kW
Speed:	40 km/h	40 km/h	50 km/h
Tank capacity:	Plastic 2.2L	Plastic 2.2L	Plastic 2.2L
AIR FILTER	box	box	box
handlebar protector	without	without	without
Rim plastic cover	without	without	with
F & R Tyre :	Front tyre 145*7-6"/ Rear tyre 145*7-6"	Front tyre 145*7-6"/ Rear tyre 145*7-6"	Front tyre 16*8-7"/ Rear tyre 16*8-7"
Brake	Front Drum /Rear Disc Brake	Fr double drum brake by hand , Rr single hydraulic disc brake by hand	Front double drum brake , Rear single hydraulic disc brake by hand
Seat height:	580mm	580mm	630mm
Ground Clearance:	80mm	80mm	120mm
Product size	1200mm×745mm×785mm	1200mm×745mm×785mm	1290mm×750mm×870mm
Packing size	1140mm×700mm×590mm	1140mm×700mm×590mm	1160mm×700mm×650mm
Net weight	75kg	75kg	84kg
Gross weight	88kg	88kg	95kg
Max load	65kg	65kg	65kg

